

Telegraf:  
FE I. „Flavian“.  
FE II. „Fiasco“.

### FE. Hand-Stemm-Maschine.

Der Hub des Stemmeisens beträgt 120 mm. Der Tisch hat Kreuzbewegung. Der Bohrapparat lässt sich leicht befestigen. FE I. Stemm-Maschine. FE II. Stemm-Maschine mit Bohrapparat.

### FE. Hand Mortising Machine.

The chisel has  $4\frac{1}{2}$  in. stroke and the table is arranged for cross motion. The boring apparatus can be easily fixed. FE I. Hand Mortising Machine. FE II. Hand Mortising Machine with boring apparatus.

### FE. Machine à mortaiser à la main.

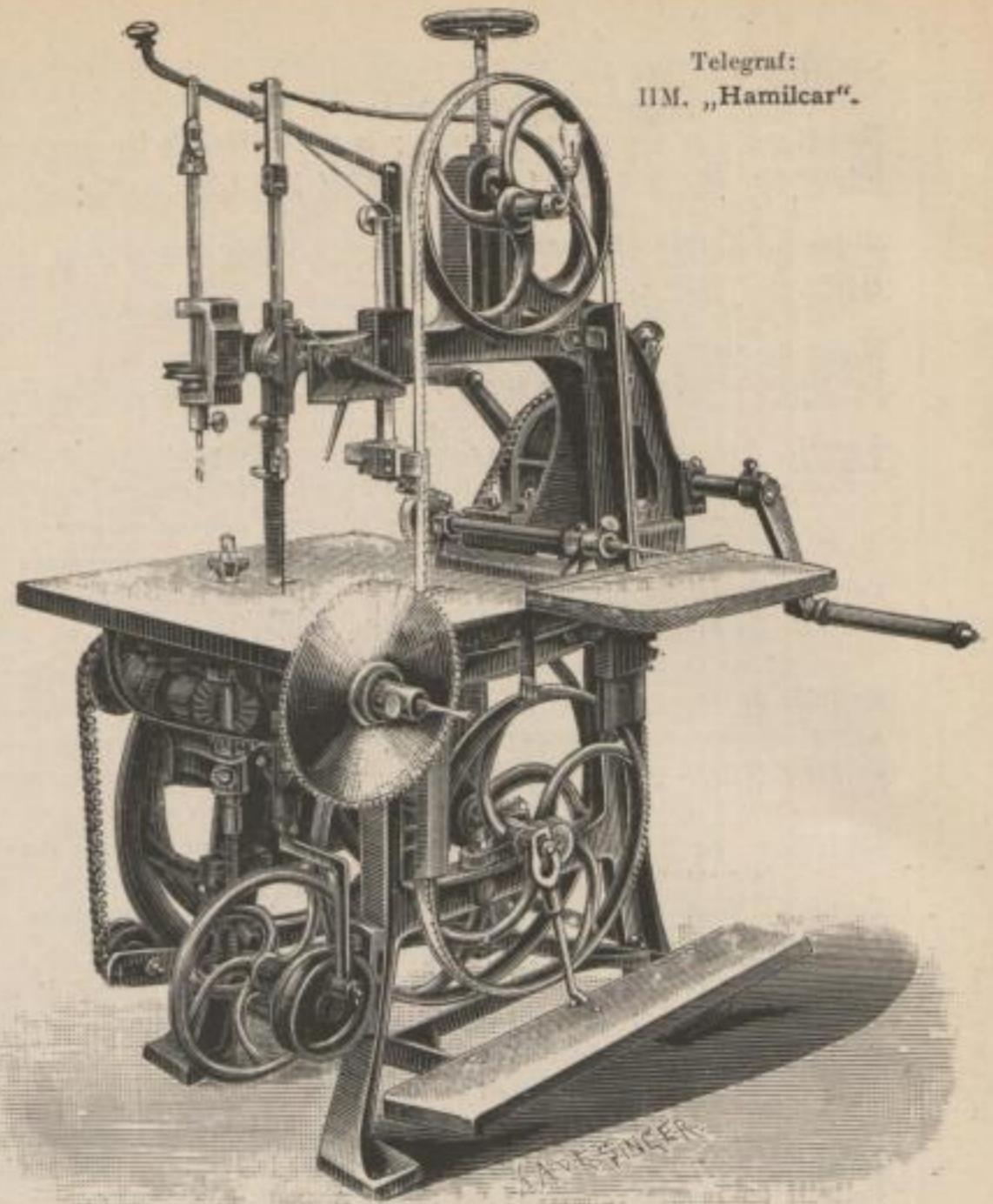
La course du bédane est de 120 mm. La table est à mouvement en croix. L'appareil à percer s'adapte facilement. FE I. Machine à mortaiser. FE II. Machine à mortaiser avec appareil à percer.

### FE. Máquina de escoplear movida á mano.

El curso del escoplo es de 120 mm. La mesa se mueve en sentido longitudinal y transversal (cruzado). El aparato de barrenar se puede colocar con facilidad. FE I. Máquina de escoplear. FE II. Máquina de escoplear con aparato de barrenar.

### FE. Macchina da incavare a mano.

Il corso del cacciatoio è di 120 mm. La tavola ha movimento incrocchiato. L'apparecchio da forare è facile da attaccarsi. FE I. Macchina da incavare. FE II. Macchina da incavare, combinata con apparecchio da far buche.



Telegraf:  
HM. „Hamilcar“.

### HM. Universal-Holzbearbeitungs-Maschine.

Für Hand- und Fussbetrieb.

Diese Maschine besteht aus Bandsäge, Decoupirsäge, verticaler Bohrmaschine, Langlochbohrmaschine, Kreissäge, Fraismaschine und horizontaler Bohrmaschine. Mitgeliefert werden: 3 Bandsägeblätter, 1 Löthapparat, 1 Feilapparat, 1 Schränkzange, 1 Langlochbohrer, 1 Fraiskopf, 12 Decoupirsägeblätter, 1 Blasebalg, 12 rundkantige Sägefeilen, 1 Schutzvorrichtung, 2 Kreissägeblätter, 1 Parallelogramm-Linealführung für Bandsäge und Kreissäge, 1 Führung für Fraismaschine, Schraubenschlüssel.

### HM. The General Wood Worker.

For Hand and Foot Power.

This machine combines a Band and Fret Saw, vertical and horizontal Boring Machine for boring and routing, Circular Saw and Circular Molding Machine. The price includes: 3 band saws, 1 soldering iron, 1 saw filer, 1 saw set, 1 routing bit, 1 molding head, 12 fret saws, 1 airpump, 12 round-edged saw files, 1 safety guard, 2 circular saws, 1 parallel fence for band and circular saw, 1 molding fence and a set of wrenches.

### HM. Machine universelle à travailler le bois.

A pédale et à bras d'homme.

Cette machine se compose de: Scie à ruban, sauteuse, machine verticale à percer, machine à mortaiser, scie circulaire, toupie et machine horizontale à percer. Il est fourni avec la machine: 3 lames de scies à ruban, 1 appareil à braser, 1 appareil à affûter, 1 tenaille à donner la voie, 1 mèche à mortaiser, 1 porte-outils à fraiser, 12 lames de scies à découper, 1 soufflet, 12 limes à affûter les scies, 1 appareil protecteur, 2 lames de scies circulaires, 1 guide parallélogramme pour scie à ruban et circulaire, 1 guide pour la toupie, clefs à écrou. —